



„PEACE-VESPER 2016“

im Rahmen der interreligiösen und interkulturellen Begegnung
im Stift Melk aus Anlass der Woche
der interreligiösen Harmonie der Vereinten Nationen

an Interreligious and Intercultural Encounter
in Melk Abbey on the occasion of
the United Nation's World Interfaith Harmony Week

Das Stift Melk greift das Anliegen der Vereinten Nationen nach mehr Dialog zwischen Menschen unterschiedlicher religiöser Überzeugungen bereits zum zweiten Mal auf. Die Notwendigkeit dazu steigt in Zeiten großer weltweiter Bewegung. Gleichzeitig reißt die Gewalt und damit verbundener Missbrauch von Religion nicht ab. Dem wollen wir mit einer Kultur des Friedens begegnen. Wir setzen damit ein Zeichen für Toleranz und Respekt, ein solidarisches Zeichen gegen Gewalt, Unverständnis und Misstrauen.

Ich darf Sie als Gastgeber dieser Veranstaltung herzlich zu dieser Zusammenkunft einladen.

Danke und mit herzlichen Grüßen,

The image shows a handwritten signature in black ink that reads "Georg Wilfinger". To the right of the signature is a simple line drawing of a flower with five petals and a stem with a leaf.

Abt Georg Wilfinger OSB
Stift Melk

Anmeldung unbedingt erforderlich

Birgit Kühnl | Zentraldirektion Stift Melk

Mail: anmeldung@stiftmelk.at

Mobil: 0043 676 401 97 11

Montag, 1. Februar 2016
Stift Melk

Programm

- 15.45 Uhr Eintreffen im Kolomanisaal
16.00 Uhr Eröffnung durch Abt Georg
Festredner Prof. Mouhanad Khorchide
Beiträge der eingeladenen TeilnehmerInnen
18.00 Uhr Gießen der jordanischen Olivenbäume
Stellungnahmen Botschafter AlHusseini (Jordanien)
und JugendvertreterInnen
18.30 Uhr meditativ spiritueller Akzent zu „Licht und Musik“
in der Stiftskirche
anschließend „Wort und Brot –
Begegnung und Stärkung“ im großen Barockkeller

Abt Georg Wilfinger OSB
Abt des Benediktinerstiftes Melk



Task Force Dialog der Kulturen
im Bundesministerium für Europa,
Integration und Äußeres



DIALOG
DER DIALOGUE
KULTUREN OF
CULTURES



Im Rahmen des Dialoges
zwischen den Kulturen

DIE LIEBE ZU GOTT, DIE LIEBE ZUM GUTEN UND DIE LIEBE ZU DEN MITMENSCHEN

Anlässlich der Woche der interreligiösen Harmonie, die von Jordanien in der Generalversammlung der Vereinten Nationen im Jahr 2010 initiiert und von der Staatengemeinschaft verabschiedet wurde, laden der Abt des Stiftes Melk, Herr Abt Georg Wilfinger, und das Bundesministerium für Europa, Integration und Äußeres am Montag, 1. Februar, um 16 Uhr zu einer ganz besonderen Dialogform. Zusammen mit dem Festredner Prof. Mouhanad Khorchide, den VertreterInnen der in Österreich anerkannten Kirchen, Religions- und Bekenntnisgemeinschaften, dem diplomatischen Corps der OSZE und der im Dialog engagierten Zivilgesellschaft soll uns dieser Nachmittag Gelegenheit bieten, das gelebte Miteinander in Österreich zu vertiefen und ein Signal einer Friedenskultur auch für die Welt zu senden.

LOVE OF GOD, LOVE OF GOODNESS AND LOVE OF YOUR NEIGHBORS

On the occasion of the Interfaith Harmony Week which was initiated by Jordan and passed by the community of states in the United Nations' General Assembly in 2010, Abbot Georg Wilfinger of Melk Abbey and the Austrian Federal Ministry for Europe, Integration and Foreign Affairs invite to a very special form of dialogue on Monday, February 1st, 2016 at 4.00 pm. Together with keynote speaker Mouhanad Khorchide, representatives of the officially registered Austrian churches, religious and confessional communities, the OSCE's diplomatic corps and the civil society committed to this dialogue, we take this afternoon as an opportunity to deepen the peaceful cooperation with each other in Austria and to demonstrate a culture of peace, also to the world.

For the second time, Melk abbey hosts United Nation's dialogue between persons of different religious beliefs, an initiative which becomes even more important in times of big worldwide movement. At the same time there seems to be no end to violence and abuse of religion in its wake. We want to respond to it with a culture of peace. Thus we send a signal of tolerance and respect and in solidarity we take a stand against violence, lack of understanding and mistrust.

As the host of this event it is my pleasure to warmly invite you.

Thank you and kind regards,

The image shows a handwritten signature in cursive that reads "Georg Wilfinger". To the right of the signature is a simple line drawing of a flower with five petals and a stem with a leaf.

Abbot Georg Wilfinger OSB
Melk Abbey

Registration absolutely necessary

Birgit Kühnl | Melk Abbey administration head office

Mail: anmeldung@stiftmelk.at

Mobil: 0043 676 401 97 11

Monday, February 1st, 2016
Melk Abbey

Program

- 3.45 pm Arrival in Koloman Hall
4.00 pm Words of welcome by Abbot Georg
Keynote speaker Mouhanad Khorchide
Statements of the different representatives
6.00 pm Watering of the olive trees from Jordan
Statements of His Excellency Mr. AlHusseini (Jordan)
and youth representatives
6.30 pm Meditative and spiritual accent „Light and Music“
in the Abbey Church,
afterwards „Word and Bread –
encounter and refreshment“ in the Baroque Cellar

Abbot Georg Wilfinger OSB
Abbot of the Benedictine Abbey of Melk



Task Force Dialogue of Cultures
Federal Ministry for Europe,
Integration and Foreign Affairs



DIALOG
DER DIALOGUE
KULTUREN OF
CULTURES



Im Rahmen des Dialoges
zwischen den Kulturen

Anmeldung unbedingt erforderlich

Registration absolutely necessary

Birgit Kühnl
Zentraldirektion Stift Melk

Mail: birgit.kuehnl@stiftmelk.at

Mobil: 0043 676 401 97 11